

Ogólne postanowienia dodatkowe dla dotacji projektowych (Allgemeine Nebenbestimmungen für Zuwendungen zur Projektförderung, ANBest-P)

Stan: Kwiecień 2006

Dokument ANBest-P zawiera postanowienia dodatkowe w rozumieniu § 36 Verwaltungsverfahrensgesetz (niem. Kodeks Postępowania Administracyjnego) wraz z koniecznymi objaśnieniami. Postanowienia dodatkowe stanowią część składową decyzji o przyznaniu dotacji, o ile nie stanowi ona inaczej.

Spis treści

- Nr 1 Wystąpienie o dotację i wykorzystanie dotacji
- Nr 2 Późniejsze obniżenie wydatków lub zmiany finansowania
- Nr 3 Zamówienia
- Nr 4 Przedmioty zakupione w celu spełnienia przeznaczenia dotacji
- Nr 5 Obowiązki dotacjobiorcy w związku z udzieleniem informacji
- Nr 6 Dowód wykorzystania dotacji
- Nr 7 Kontrola wykorzystania dotacji
- Nr 8 Zwrot dotacji, oprocentowanie

1 Wystąpienie o dotację i wykorzystanie dotacji

- 1.1 Dotację należy wykorzystać w sposób gospodarny i oszczędny.
 - 1.2 Wszelkie przychody związane z przeznaczeniem dotacji (w szczególności dotacje, świadczenia stron trzecich) oraz wkład własny dotacjobiorcy należy wykorzystać do pokrycia wszelkich wydatków związanych z przeznaczeniem dotacji. Plan finansowania obowiązuje w odniesieniu do wyniku całości. Dopuszczalne jest przekroczenie pojedynczych pozycji o maksymalnie 20 procent, o ile przekroczenia te będą mogły zostać odpowiednio wyrównane w innych pozycjach. W wypadku, gdy przekroczenie pojedynczej pozycji opiera się na warunkach urzędowych lub obowiązkach, w szczególności w ramach postępowania na podstawie prawa budowlanego, w wyniku ogólnym planu finansowania dopuszczalne są również większe odchylenia. Zdania 2 do 4 nie mają zastosowania w przypadku sfinansowania kwoty stałej.
 - 1.3 W wypadku, gdy dopuszcza się pokrycie przez dotację wydatków personalnych albo rzeczowych wydatków administracyjnych, a wydatki ogólne dotacjobiorcy pokrywane są w głównej mierze z dotacji państwowych, dotacjobiorca nie może wywyższyć zatrudnionych przez siebie osób ponad pracowników urzędów federalnych. Nie dopuszcza się przyznania wyższych wynagrodzeń, niż przewiduje to układ zbiorowy pracy dotyczący państwowej służby cywilnej (TVöD) i innych świadczeń wychodzących poza jego zakres.
 - 1.4 O dotację występuje się wyłącznie i najszybciej w takim okresie, który umożliwi wydanie jej na płatności bieżące w ciągu dwóch miesięcy od wypłacenia. W wystąpieniu o każdą kwotę częściową należy zawrzeć dane konieczne do oceny potrzeby środków. Ponadto dopuszczalne jest korzystanie z dotacji w następujący sposób:
 - 1.4.1 W wypadku sfinansowania częściowego albo sfinansowanie kwoty stałej - każdorazowo proporcjonalnie do ewentualnych dotacji innych dotacjodawców i przewidywanych środków własnych, jak i innych środków dotacjobiorcy,
 - 1.4.2 w wypadku przyznania środków brakujących - jeśli przeznaczone środki własne i pozostałe środki dotacjobiorcy zostały wykorzystane.
- W wypadku proporcjonalnego sfinansowania środków brakujących (nr 1.4.2) przez kilku dotacjodawców o dotację należy wnioskować proporcjonalnie do dotacji pozostałych dotacjodawców.
- 1.5 Uzgadnianie i dokonywanie płatności przed wykonaniem świadczenia wzajemnego przewiduje się tylko w wypadkach, gdy jest to ogólnie przyjęte lub uzasadnione przez szczególne okoliczności.
 - 1.6 Urząd przyznający dotację zastrzega sobie prawo do cofnięcia decyzji o przyznaniu dotacji ze skutkiem na przyszłość, o ile okaże się, że przeznaczenie dotacji nie zostanie osiągnięte.

2 Późniejsze obniżenie wydatków lub zmiany finansowania

- 2.1 W wypadku obniżenia wydatków całkowitych dla spełnienia przeznaczenia dotacji przewidzianych w planie finansowania, zwiększenia środków pokrywających wydatki albo pojawienia się nowych środków pokrywających wydatki (np. dotacji na inwestycje) po przyznaniu dotacji, dotacja ulega obniżeniu
 - 2.1.1 w wypadku częściowego dofinansowania - proporcjonalnie do ewentualnych dotacji innych dotacjodawców i przewidywanych środków własnych, jak i innych środków dotacjobiorcy,

- 2.1.2 w wypadku przyznania środków brakujących i dofinansowania pełnego - o całą kwotę wchodzącą pod uwagę.
- 2.2 Nr 2.1 ma zastosowanie (z wyjątkiem dofinansowania pełnego i przy cyklicznym wsparciu tego samego przeznaczenia dotacji) tylko wtedy, gdy wydatki całkowite albo środki pokrywające koszty zmieniają się w sumie o więcej niż 500 Euro.

3 Zamówienia

- 3.1 Jeśli kwota dotacji, a w wypadku finansowania z kilku źródeł - kwota całkowita dotacji, wynosi ponad 100.000 Euro, stosuje się następujące przepisy:
- w wypadku zamówienia usług budowlanych - ustęp I Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB, *Znormalizowane zasady zlecania i wykonywania robót budowlanych*),
 - w wypadku zamówienia dostaw i usług z wyjątkiem usług budowlanych - ustęp I Verdingungsordnung für Leistungen (VOL, *Znormalizowane zasady zlecania i wykonywania usług*).
- 3.2 Obowiązki dotacjodawcy zastosowania ustępu 2 i następnych VOB/A (*Ogólne warunki zlecania usług budowlanych*) względnie VOL/A (*Ogólne warunki zamawiania usług*) z uwagi na § 98 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB, *Ustawa przeciwko ograniczaniu konkurencji*) i Vergabeverordnung (VgV, *Znormalizowane zasady zlecania i wykonawstwa robót publicznych*), albo stosowania się do innych przepisów dotyczących zamówień pozostają nienaruszone.

4 Przedmioty zakupione w celu spełnienia przeznaczenia dotacji

- 4.1 Przedmioty zakupione albo wyprodukowane w celu spełnienia przeznaczenia dotacji wykorzystuje się dla przeznaczenia dotacji i traktuje z należytą starannością. Przed zakończeniem okresu, którym dotacjodawca jest związany zgodnie z decyzją o przyznaniu dotacji, dotacjodawca nie dysponuje nimi w celach innych, niż przeznaczenie dotacji.
- 4.2 Dotacjodawca sporządza inwentaryzację przedmiotów zakupionych w celu spełnienia przeznaczenia dotacji, których wartość zakupu albo produkcji przekracza 410 Euro (bez podatku obrotowego). O ile z przyczyn szczególnych Federacja jest albo stanie się właścicielem, przedmioty wchodzące w skład inwentarza należy oznakować w sposób szczególny.

5 Obowiązki dotacjodawcy w związku z udzielaniem informacji

Dotacjodawca ma obowiązek niezwłocznie poinformować urząd przyznający dotację, jeśli

- 5.1 po przedstawieniu planu finansowania - także po przedstawieniu dowodu wykorzystania dotacji - wnioskuje o kolejne dotacje z instytucji publicznych o tym samym przeznaczeniu albo otrzymuje kolejne dotacje z instytucji publicznych o tym samym przeznaczeniu albo otrzymuje - ewentualnie kolejne - środki od strony trzeciej,
- 5.2 przeznaczenie dotacji albo inne, miarodajne dla przyznania dotacji okoliczności ulegną zmianie albo skreśleniu,
- 5.3 okaże się, że przeznaczenie dotacji nie może zostać spełnione albo nie może zostać spełnione przy pomocy przyznanej dotacji,
- 5.4 wnioskowane albo wypłacone środki nie mogą zostać wykorzystane w ciągu dwóch miesięcy od wypłacenia,
- 5.5 podczas okresu wiążącego przedmioty podlegające obowiązkowi inwentaryzacji nie będą wykorzystywane albo nie będą potrzebne zgodnie z przeznaczeniem dotacji,
- 5.6 w związku z jego majątkiem wnioskowano o wszczęcie postępowania dotyczącego niewypłacalności albo wszczęto postępowanie dotyczące niewypłacalności.

6 Dowód wykorzystania dotacji

- 6.1 Wykorzystanie dotacji należy udowodnić urzędowi przyznającemu dotację w ciągu sześciu miesięcy od spełnienia przeznaczenia dotacji, najpóźniej jednak po upływie szóstego miesiąca po okresie, na który została przyznana dotacja (dowód wykorzystania dotacji). W wypadku, gdy przeznaczenie dotacji nie zostało spełnione przed upływem roku budżetowego, należy w ciągu czterech miesięcy od upływu tego roku budżetowego sporządzić okresowy dowód wykorzystania dotacji dla kwot otrzymanych w tym roku. Sprawozdania merytoryczne jako część okresowego dowodu wykorzystania dotacji w rozumieniu 6.3 mogą być łączone ze sprawozdaniem merytorycznym, które winne zostać sporządzone w następnej kolejności, o ile okres objęty sprawozdaniem dla jednego roku budżetowego nie przekracza trzech miesięcy.
- 6.2 Dowód wykorzystania dotacji składa się ze sprawozdania merytorycznego i dowodu kalkulacyjnego.

- 6.2.1 W sprawozdaniu merytorycznym należy szczegółowo przedstawić wykorzystanie dotacji oraz osiągnięty wynik na tle wytyczonych celów. W sprawozdaniu merytorycznym należy ująć najważniejsze pozycje dowodu kalkulacyjnego. Ponadto, należy wyjaśnić konieczność i adekwatność wykonanej pracy.
- 6.2.2 W dowodzie kalkulacyjnym należy chronologicznie i oddzielnie wyczytać przychody i wydatki według podziału planu finansowania. Dowód winien zawierać wszystkie przychody (dotacje, świadczenia stron trzecich, środki własne) i wydatki. Do dowodu należy dołączyć tabelaryczną listę dowodów księgowych z wymienionymi oddzielnie i chronologicznie wydatkami (lista dowodów księgowych). Z listy dowodów księgowych winny wynikać dzień, odbiorca/ płatnik, a także powód i kwota pojedyncza każdej płatności. O ile dotacjebiorca może skorzystać z odliczenia podatku obrotowego w rozumieniu §15 Umsatzsteuergesetz (*Ustawa o podatku obrotowym*), dopuszczalne jest uwzględnienie wynagrodzeń (bez podatku obrotowego). W dowodzie wykorzystania dotacji należy potwierdzić konieczność wydatków oraz ich gospodarne i oszczędne spożytkowanie, a także zgodność danych z księgami rachunkowymi i ewentualnymi dowodami księgowymi.
- 6.3 Okresowy dowód wykorzystania dotacji (nr 6.1 zdanie 2) składa się ze sprawozdania merytorycznego i dowodu kalkulacyjnego (bez listy dowodów księgowych w rozumieniu 6.2.2 zdanie 3), w którym należy sumarycznie zestawzić przychody i wydatki według podziału planu finansowania.
- 6.4 Dowody księgowe winne zawierać dane i załączniki typowe dla obrotu handlowego, a dowody wydatków winne w szczególności zawierać odbiorcę płatności, powód i dzień wykonania płatności, dowód dokonania płatności oraz - w przypadku przedmiotów - przeznaczenie. Ponadto dowody księgowe winne zawierać jednoznaczną cechę przypisującą je do danego projektu (np. numer projektu).
- 6.5 Dotacjebiorca winien przechowywać oryginalne dowody księgowe (dowody przychodów i wydatków) dotyczące pojedynczych wpłat oraz umowy dotyczące zamówień, a także wszystkie inne dokumenty związane z dotacją (patrz nr 7.1 zdanie 1) przez pięć lat po przedstawieniu dowodu wykorzystania dotacji, o ile na podstawie przepisów podatkowych i innych przepisów nie zarządził dłuższego okresu przechowywania. W celu przechowania możliwe jest użycie nośników obrazów albo nośników danych. Procesy nagrania i odtwarzania winne odpowiadać zasadom prawidłowej księgowości albo ogólnie przyjętym przepisom regulującym dla administracji publicznej.
- 6.6 W wypadku, gdy dotacjebiorca może w celu spełnienia przeznaczenia dotacji przekazywać środki na rzecz stron trzecich, należy dołączyć do dowodu wykorzystania dotacji albo do okresowego dowodu wykorzystania dotacji w rozumieniu nr 6.1 dowody wykorzystania dotacji albo okresowe dowody wykorzystania dotacji, które jednostki otrzymujące winne wystawić na rzecz dotacjebiorcy.

7 Kontrola wykorzystania dotacji

- 7.1 Urząd przyznający dotację ma prawo do zażądania ksiąg, dowodów księgowych i innych dokumentów handlowych, a także do kontroli wykorzystania dotacji przez zebranie danych na miejscu albo do zlecenia kontroli zleceniobiorcy. Dotacjebiorca winien przechowywać w gotowości konieczne dokumenty i udzielać koniecznych informacji. W przypadkach wymienionych w nr 6.6 prawa te przysługują urzędowi przyznającemu dotację również w stosunku do strony trzeciej.
- 7.2 W wypadku, gdy dotacjebiorca utrzymuje własną instytucję kontrolną, winna ona wcześniej zrewidować dowód wykorzystania dotacji i poświadczyć kontrolę podając jej wynik.
- 7.3 Federalny Trybunał Obrachunkowy (Bundesrechnungshof) ma prawo do przeprowadzenia kontroli w siedzibie dotacjebiorców (§§ 91, 100 BHO, *Federalna ustawa budżetowa*).

8 Zwrot dotacji, oprocentowanie

- 8.1 Dotację należy zwrócić, jeśli na podstawie przepisów postępowania administracyjnego (w szczególności §§ 48, 49 VwVfG, niem. *Kodeks postępowania administracyjnego*) albo innych przepisów prawnych decyzja o przyznaniu dotacji zostanie cofnięta z mocą wsteczną albo w jakikolwiek inny sposób stanie się nieskuteczna.
- 8.2 Nr 8.1 ma zastosowanie w szczególności w wypadkach, gdy
 - 8.2.1 dotację osiągnięto na podstawie nieprawdziwych albo niepełnych danych,
 - 8.2.2 dotacji nie wykorzystuje się albo już więcej nie wykorzystuje się w związku z przewidzianym przeznaczeniem,
 - 8.2.3 spełniony został warunek rozwiązujący (np. późniejsze obniżenie wydatków albo zmiana finansowania według nr 2).
- 8.3 Cofnięcie z mocą wsteczną może również zostać rozważone, o ile dotacjebiorca
 - 8.3.1 nie wykorzystuje dotacji wkrótce po jej wypłaceniu na spełnienie przeznaczenia dotacji
 - 8.3.2 obowiązki nie zostały spełnione albo nie zostały spełnione podczas wytyczonego okresu, w szczególności, jeśli nie przedstawiono wymaganego dowodu wykorzystania dotacji, a także nie spełniono obowiązków poinformowania (nr 5) we właściwym czasie.
- 8.4 Kwota zwrotna podlega według § 49 a ust. 3 VwVfG rocznemu oprocentowaniu w wysokości pięciu punktów procentowych ze stu ponad daną stawkę oprocentowania według § 247 BGB (niem. *Kodeks cywilny*) według § 1 Diskontsatz-Überleitungs-Gesetz z dnia 9 czerwca 1998 (*Ustawa przejściowa o stopach dyskontowych*, BGBl. I S. 1242).
- 8.5 W wypadku niewykorzystania dotacji na spełnienie przeznaczenia dotacji wkrótce po jej wypłaceniu

i nieuchylenia albo niewstrzymania decyzji o przyznaniu dotacji, w okresie pomiędzy wypłatą, a wykorzystaniem dotacji w sposób zgodny z jej przeznaczeniem również możliwe jest zażądanie odsetek w wysokości pięciu punktów procentowych ze stu ponad daną stawkę oprocentowania według § 247 BGB w skali rocznej; dotyczy to również wypadku, w którym skorzystano ze świadczenia, mimo że proporcjonalne wykorzystanie innych środków jest priorytetowe (§ 49 a ust. 4 VwVfG). Wykorzystanie dotacji wkrótce po jej wypłaceniu w rozumieniu 1 zdania ma miejsce, gdy wypłacone kwoty zostały zużyte w ciągu dwóch miesięcy.